



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80601868
Del/Note Nb: 2000
Fecha Exp : 26.02.2024
Del. Date : Fecha rec: 2000
Rao date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.P.A.
Customer: Magna PT S.P.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del/address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number:353441
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matricula: 6862JTR
Plate Nb: 6862JTR
Remolque: HROM8301
Remoc.plate: HROM8301
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit:

Puerto de consumo: 14249
Puesto de consumo: 14249
Plant: Italia
Center: Italia
Puerto de descarga: Italia
Unloading point: Italia

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiquetas	Cant/Bu	Nº. Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity Delivered	Quantity Received		Package Reference	Box						
M0143315	C. M. 2510310474	325		PZA	TBA-501494	01323147676/23151286	25	550004700701				
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 325 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballaggi: 13 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 26/2/24 Firma: 					TBA-501711	078				365909		
Peso netto total : Total net weight:		2.587		Peso brutto total : Total brut weight:		3.788,200		Nº total de palets o contenedores: Total Nb of palets or containers:		013		

Observaciones:
Comments:

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme al documento de conformidad (BA)	
BY ROMAN MARTIC Fagor Ederlan S. Coop.	OK [Signature]	29 FEB 2024	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

A reliever bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

19 + 21 + 22

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spades framed with heavy lines must be filled in by the carrier

3

1 Cargador contratista (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contratista changeur (VAT, name, address) Forneuse Pasealekua, 7 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) NIF: E37-20.6232		2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address) S.P.A VIA DEL CICLISMO, 4 48002 GORRIO		3 Lugar de entrega de la mercancía (Lugar, país) Place of delivery of the goods (place, country) GORRIO, PAIS		4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (Lugar, país, fecha) Place and date of taking over of goods (place, country, date) GORRIO, PAIS, 20-01-24		5 Documentos anexos / Documents annexes / Attached documents		6 Marcas y números Marks and numbers 40 007 - PLEAS ACD		7 Número de bultos Number of packages 40 007 - PLEAS ACD		8 Clase de embalaje Type of package 40 007 - PLEAS ACD		9 Naturaleza de la mercancía Nature of goods 40 007 - PLEAS ACD		10 Nº estadístico Statistical number 40 007 - PLEAS ACD		11 Peso bruto, kg. Gross weight in kg. 40 007 - PLEAS ACD		12 Volumen m3 Volume in m3 40 007 - PLEAS ACD		13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier		14 Forma de pago / Prescriptions d'encaissement / Form of payment Forma de pago / Franco / Carriage paid Porte pagado / Non franco / Carriage owed Forma de pago / Franco / Carriage paid Porte pagado / Non franco / Carriage owed		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address) CARTÁ DE PORTE INTERNACIONAL LETRE DE VOYAGE INTERNATIONAL INTERNATIONAL CARRIAGE BY ROAD This carriage is subject to the Convention of the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Esta transport queda sometido, no obstante a toda cláusula de limitación de responsabilidad, al convenio sobre el contrato de transporte, según Real Decreto-ley 2/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3250) y/o modificaciónes posteriores a la orden. DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE		17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Successive carriers (VAT, name, address)		18 Reservas y observaciones del transportista / Reserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations Vic. 30039 PUTOLE, SUTRA (AV) Albo. Av. 30039 PUTOLE, SUTRA (AV) Pec: galdorraport@putole.com		19 Especificaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements		20 A pagar por: To be paid by: Remitente Senders Moneda Currency Consignatario Consignee		21 Establecido en Established in 2022-01-24		22 Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee Firma y sello del transportista Signature and stamp of the carrier E-MAIL: ARDIA@HOTMAIL.COM 43205 REUS TARRAGONA WA: LETITIA ARDELEAN NIF: 8-8005384-G JERE BENAVENT, 8A		23		24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues /	
---	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	----	--	---	--

CARTA DE PORTE

Marque el que proceda

C.M.R.

Exemplaire du transporteur - Copy for carrier

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

GT VAT 20889